

## Ballet Clásico de Moscú. Entrevista.

Escrito por José R. Díaz Sande.

Lunes, 22 de Marzo de 2010 11:51 - Actualizado Martes, 11 de Mayo de 2010 15:36

---



### **BALLET CLÁSICO DE MOSCÚ: HERENCIA Y NOVEDAD EN LA TRADICIÓN RUSA BALLETÍSTICA**

[2007-10-25]

En las Navidades de 2006 - en el Teatro Gran Vía - aparecía en Madrid el

---

**BALLET CLÁSICO DE MOSCÚ**  
(МОСКОВСКИЙ КЛАССИЧЕСКИЙ БАЛЕТ)

HERENCIA Y NOVEDAD EN LA  
TRADICIÓN RUSA BALLETÍSTICA

## Ballet Clásico de Moscú. Entrevista.

Escrito por José R. Díaz Sande.

Lunes, 22 de Marzo de 2010 11:51 - Actualizado Martes, 11 de Mayo de 2010 15:36

---



FOTO BASE: BALLET CLÁSICO de MOSCÚ

■ En las Navidades de 2006 – en el Teatro Gran Vía - aparecía en Madrid el **Ballet Clásico de Moscú**, con *El lago de los Cisnes*

y

*Cascanueces*

y obtuvo una generosa respuesta por parte del público español, siempre ávido del clásico.

Cada vez que asoma algo de clásico en Madrid, se vuelve a la polémica

*¿Por qué no hay clásico español?*

*Nuestros bailarines de clásico tienen que emigrar*

*El clásico es muy caro*

etc...

La realidad es que al público le sigue gustando el clásico y aprovecha cualquier incursión extranjera para asistir.

## Ballet Clásico de Moscú. Entrevista.

Escrito por José R. Díaz Sande.

Lunes, 22 de Marzo de 2010 11:51 - Actualizado Martes, 11 de Mayo de 2010 15:36

---



**GISELLE**

**FOTO: B.C.M**

No es novedad recordar los ballets rusos clásicos de, p

**Natalia Kasatkina**

(Moscú, 7 – VI – 1934)

**Vladimir Vasilyov**

(Moscú) son los dos res **Natalia**

### LA CONSAGRACIÓN DE LA PRIMAVERA

### Y NUEVO RUMBO PARA NATALIA Y VLADIMIR

**Natalia** y **Vladimir** se graduaron en la Escuela de Coreografía del Teatro del Bolshoi y bailaron durante más de 20 años como solistas en el mítico **Teatro Bolshoi** y el **Teat**

**ro Mariinsky**

, llegando a ser estrellas internacionales.

- Son figuras muy conocidas en el ballet clásico –**Tatiana Solovieva**, productora de los Ballets

## Ballet Clásico de Moscú. Entrevista.

Escrito por José R. Díaz Sande.

Lunes, 22 de Marzo de 2010 11:51 - Actualizado Martes, 11 de Mayo de 2010 15:36

---



**BALLET CLÁSICO DE MOSCÚ**  
**B.C.M.**

**FOTO:**



**GISELLE**

**FOTO: B.C.M**

## Ballet Clásico de Moscú. Entrevista.

Escrito por José R. Díaz Sande.

Lunes, 22 de Marzo de 2010 11:51 - Actualizado Martes, 11 de Mayo de 2010 15:36

---

Este paso era crucial ya que el entorno cultural oficial ruso no veía al compositor con buenos ojos. Las críticas por parte de los entendidos, incluido **Stravinsky**, fueron muy elogiosas y ello hizo que, a pesar de las prohibiciones del

### **Ministerio de cultura de la URSS**

, el espectáculo consiguiera representarse en Nueva York, gracias a

### **S. Yurok**

, empresario norteamericano.

Volvió el éxito, pero se pagó un precio: **Natalia** y **Vasilyov** entraban en la lista negra del **Ministerio de Cultura**

como coreógrafos y sus coreografías se prohibían en los teatros. Así, pues, el

### **Teatro Bolshoi**

tuvo que cerrarle sus puertas y se pararon los ensayos de

*La Creación del Mundo*

sobre libreto de ellos dos y música de

### **Andrey Petrov**

. Las prohibiciones institucionales no impidieron que lo produjera el

### **Teatro Kirov**

(

### **Mariinsky**

) de Leningrado. El éxito nacional e internacional fue unánime, pero una circunstancia iba a prohibirla: el asilo político pedido por

### **M. Baryshnikov**

en EEUU, el cual participaba en esta producción. Con posterioridad se volvió a recuperar y recorrió 56 teatros rusos y extranjeros.

## “OBRAS DE AUTOR”

### EN EL BALLET CLÁSICO DE MOSCÚ

En la actualidad el **Ballet Clásico de Moscú** posee en repertorio más de 20 ballets, producidos por **Natalia** y **Vladimir. Tatiana** define estas

producciones como...

- ...espectáculos de autor. No son las versiones originales. Cuentan siempre con el toque personal

## Ballet Clásico de Moscú. Entrevista.

Escrito por José R. Díaz Sande.

Lunes, 22 de Marzo de 2010 11:51 - Actualizado Martes, 11 de Mayo de 2010 15:36

---

El matiz de "obra de autor" – terminología muy familiar en el mundo del cine de autor cinematográfico.

**Natalia** :

- Se trata de dos formas ~~de la Bella Durmiente~~ coreográficas que son creadas desde el principio y otras a partir



**LA CENICIENTA**

**FOTO: B.C.M.**

**LA BELLA DURMIENTE SE APODERA DE  
LA BELLA Y LA BESTIA**

En programa de mano la coreografía de *La bella durmiente* viene firmada por **M. Petipa, N. Katsatkina**

y  
**V. Vasiliov**

## Ballet Clásico de Moscú. Entrevista.

Escrito por José R. Díaz Sande.

Lunes, 22 de Marzo de 2010 11:51 - Actualizado Martes, 11 de Mayo de 2010 15:36

---



LA BELLA DURMIENTE

FOTO: B.C.M.

- En este caso contamos ~~con~~ **una** original de ~~la~~ **versión** , pero hemos cambiado ~~la~~ **la** ~~versión~~ **el** más

El entronque con *La Bella y la Bestia* está en este enfrentamiento: bella y anciano. Un amor imposible ante la decrepitud externa.

- En efecto, a pesar de su ~~versión~~ **La Bruja** lo rechaza, por ~~que~~ **de** ~~final~~ **el** ~~est~~ **er** ~~los~~ **los** ~~pas~~ **os** ~~de~~ **la** ~~versión~~ **de** ~~la~~ **versión**

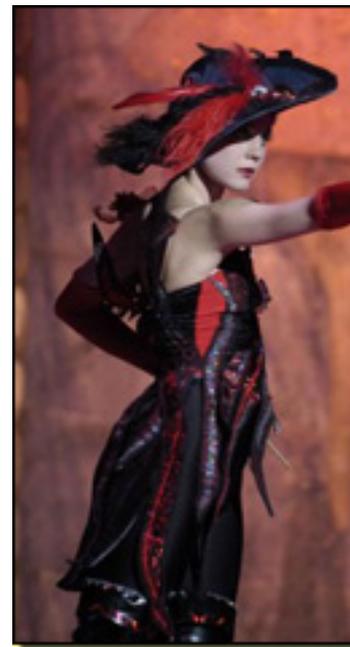


LA BELLA DURMIENTE

FOTO: B.C.M.

En la versión tradicional del cuento, la **bella princesa** se pincha con la aguja del huso al intentar tejer.

**LA BRUJA CARABOSSE  
ES ELENAR GARCÍA, DE ORIGEN ESPAÑOL**



**ELENA GARCIA BENITES**

**LA BELLA DURMIENTE**

**FOTO: B.C.M.**

Este papel de

**Bruja Carabosse**

lo inter

- Nació en Moscú y es hija de un padre español y madre rusa. Es también una de las más importantes

Otra de las adaptaciones es el tiempo de duración.

- El original de **Petipa** – recuerda **Natalayia** – duraba casi 5 horas. El ballet entonces se pensaba como un divertimento para los Reyes. A veces era un divertimento concierto sin argumento. Nuestra versión es más corta. Una dos horas y media con mayor dinamismo y más acción. Lo que sí respetamos es la música de **Tchaikovsky**



**LA BELLA DURMIENTE**

**FOTO: B.C.M.**

**TRAVIATA, LA CENICIENTA Y GISELLE  
COMPELTAN LA GIRA**

En esta gira el programa se completa con *Traviata*, *La Cenicienta* y *Giselle*

*Traviata* – que denominan ballet-melodrama - y *La Cenicienta* poseen libretos y coreografías originales de

**Natalayia y Vladimi**

**r**  
*ata*

. *Travi*

parte de la novela

*La Dama de las Camelias*

de

**Alejandro Dumas**

(hijo) con música de

**Giuseppe Verdi**

*La Cenicienta*

baila sobre música de

*Sergey Prokofiev*

- *Traviata*

y

*Cenicienta*

son originales nuestros

## Ballet Clásico de Moscú. Entrevista.

Escrito por José R. Díaz Sande.

Lunes, 22 de Marzo de 2010 11:51 - Actualizado Martes, 11 de Mayo de 2010 15:36

---



### LA TRAVIATA FOTO: B.C.M.

**Ekaterina Berezina** es la intérprete de todos los personajes protagonistas de los diversos ballets.

**Ekaterina es Artista de honor de Rusia, Laureada en Concursos Internacionales de Ballet**

y premio

**El Alma de la Danza**

.

- **Ekaterina** estrenó **La Bella Durmiente** en el **Festival de Cannes** (Francia) - agosto 2004  
— *y la crítica*

*fue unánime al considerarla como la intérprete ideal de la princesa*

**Aurora**

*. Veremos qué dicen los críticos en España. En esto también han coincidido las críticas internacionales.*

### UNA COMPAÑÍA DE 70 BAILARINES EN MOSCÚ Y NUEVO TEATRO

## Ballet Clásico de Moscú. Entrevista.

Escrito por José R. Díaz Sande.

Lunes, 22 de Marzo de 2010 11:51 - Actualizado Martes, 11 de Mayo de 2010 15:36

---



**LA CENICIENTA**

**FOTO. B.C.M.**

El

**Ballet Clásico de M**

- Hemos traído 42 bailarines. La compañía la habíamos dividido en dos. Una se ha quedado en Moscú y después irá a EEUU. La otra está aquí. Cuando actuamos en el **Palacio del Kremlin**, participan todos los bailarines y más.

**Pal**

El **Ballet Clásico de Moscú** tiene en proyecto poder tener un nuevo teatro en Moscú.

- Dentro de poco

– aclara

**Vladimir**

–

c

## Ballet Clásico de Moscú. Entrevista.

Escrito por José R. Díaz Sande.

Lunes, 22 de Marzo de 2010 11:51 - Actualizado Martes, 11 de Mayo de 2010 15:36

---



**GISELLE**

**FOTO: B.C.M.**

□□



**LA CENICIENTA**

**FOTO: B.C.M.**

Todos estos vericuetos **Noticia** de la oferta y la demanda no desaniman **Vladimir** :

## Ballet Clásico de Moscú. Entrevista.

Escrito por José R. Díaz Sande.

Lunes, 22 de Marzo de 2010 11:51 - Actualizado Martes, 11 de Mayo de 2010 15:36

---

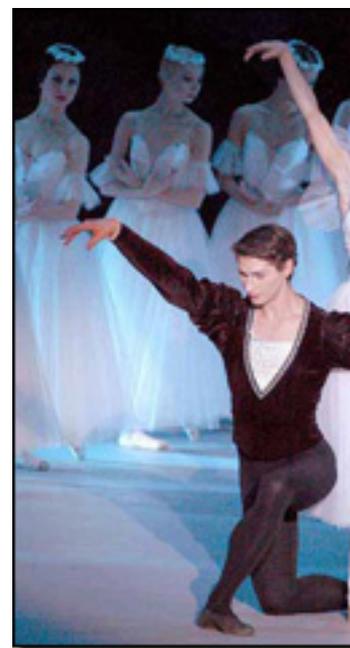
- *Estamos seguros que el Ballet de Moscú tiene una gran trayectoria y varios pasados por el mundo.*

### GIRA EN ESPAÑA SIN SUBVENCIONES

El **Ballet Clásico de Moscú** llega a España sin subvenciones. Y esto para nuestros lares es una gran incógnita, ya que con facilidad apelamos a las subvenciones, sobre todo con compañías y espectáculos de este calibre.

la productora de la gira y echa luz sobre el tema:

**Tatiana Solovieva** es



### GISELLE

**FOTO: B.C.M.**

- *No he hablado con ningún medio para subvenciones, es gestión de cada país, yo no quiero.*

Las cifras manejadas para esta gira son: 30.000 € en cuanto a la carga (transporte de materiales); 25.000 € para trasladar la Compañía; 60.000 € en alojamientos, y 60.000 € en publicidad. A ello hay que añadir dietas y honorarios.

- *Espero – añade Tatiana – que el público responda.*

## **AMAR LA DANZA**

### **PERMITE ACEPTAR EL RIESGO**

A la vista de los números el riesgo de taquilla es palpable y la incógnita de lanzarse a lo que algunos pueden llamar “*quijotada*” sigue en el aire.

- *El secreto está en que a Perm la danza. Yo he nacido en la región de los*



**GISELLE**

**FOTO: B.C.M.**

- *Del Ballet de Perm procede la solista principal Ekaterina Berezina – añade Vladimir.*

Además de este sentir popular de su ciudad **Tatiana Solovieva** se ha movido en el mundo de la danza:

## Ballet Clásico de Moscú. Entrevista.

Escrito por José R. Díaz Sande.

Lunes, 22 de Marzo de 2010 11:51 - Actualizado Martes, 11 de Mayo de 2010 15:36

---

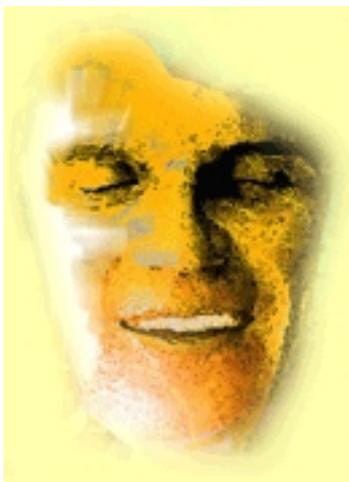


### EL LAGO DE LOS CISNES

**B.C.M.**

- Yo estudiaba música y teatro en la compañía de música. Cantaba en el teatro musical.

**Tatiana** ha desvelado el secreto: no pretender grandes ganancias, a lo cual no están dispuestos algunos empresarios y su gran amor por la danza que le lleva a esta opción



## Ballet Clásico de Moscú. Entrevista.

Escrito por José R. Díaz Sande.

Lunes, 22 de Marzo de 2010 11:51 - Actualizado Martes, 11 de Mayo de 2010 15:36

---

### Más información

---

**[BALLET CLÁSICO DE MOSCÚ - Información General](#)** »»

---

**José Ramón Díaz Sande**  
Copyright©diazsande

